



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE—POSVRY

Vol. 78.]

CAPE TOWN, 24TH DECEMBER, 1971.

[No. 3343.]

KAAPSTAD, 24 DESEMBER 1971.

GENERAL NOTICE.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION
AND DEVELOPMENT.

DRAFT BANTU LABOUR (CONTRIBUTIONS) ACT,
1972.

The following Draft Bill which may be introduced during the forthcoming session of Parliament but the provisions of which may be further altered is published for general information.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE
EN -ONTWIKKELING.

KONSEPWETSONTWERP OP DIE WET OP
BANTOE-ARBEID (BYDRAES), 1972.

Die volgende konsepwetsontwerp wat gedurende die aanstaande Parlementsitting ingedien kan word, maar waarvan die bepalings verder gewysig kan word, word vir algemene inligting gepubliseer.

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- [** Words in bold type in square brackets indicate omissions proposed by Minister on introduction.
- Words underlined with solid line indicate insertions proposed by Minister on introduction.

BILL

To provide for the payment by employers of Bantus in certain areas and by certain Bantus in such areas of contributions which may be utilized for certain services for Bantus or in the interests of Bantus; to amend section 19 of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945; and to provide for incidental matters.

(To be introduced by the MINISTER OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Definitions.

- 1.** (1) In this Act, unless inconsistent with the context—
 - (i) “area of jurisdiction”, in relation to an urban local authority, means—
 - (a) in the case of a Bantu affairs administration board, the Bantu affairs administration area for which the Bantu affairs administration board in question has been established, in so far as that Bantu affairs administration area is or forms part of a defined area;
 - (b) in the case of an urban local authority referred to in paragraph (b) of the definition of “urban local authority”, the area in respect of which the local authority in question has jurisdiction as contemplated in that paragraph, in so far as that area is or forms part of a defined area; (xi)
 - (ii) “authorized officer” means an authorized officer as defined in section 1 of the Urban Areas Act; (vii)
 - (iii) “Bantu” means a Bantu as defined in section 1 of the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950); (ii)
 - (iv) “Bantu affairs administration board” means a Bantu affairs administration board established by section 2 of the Bantu Affairs Administration Act, 1971 (Act No. 45 of 1971); (iii)
 - (v) “Bantu affairs commissioner” includes an additional and an assistant Bantu affairs commissioner, and, in respect of any area in respect of which no Bantu affairs commissioner has been appointed, a magistrate or an additional or an assistant magistrate having jurisdiction in respect of such area; (iv)
 - (vi) “Bantu employee” means a Bantu employed by or working for an employer and who receives or is entitled to receive any remuneration, and any other Bantu who in any manner assists in the carrying on or conducting of the business of an employer; (vi)
 - (vii) “Bantu homelands” means land referred to in section 21 (1) of the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), or any scheduled Bantu area as defined in section 49 of that Act; (v)

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

I **I** Woorde in vetdruk tussen vierkantige hake dui aan skrappings deur Minister by indiening voorgestel.

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui aan invoegings deur Minister by indiening voorgestel.

WETSONTWERP

Om voorsiening te maak vir die betaling deur werkgewers van Bantoes in sekere gebiede en deur sekere Bantoes in sodanige gebiede van bydraes wat vir sekere dienste vir Bantoes of in die belang van Bantoes aangewend kan word; tot wysiging van artikel 19 van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

(Ingedien te word deur die MINISTER VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. (1) Tensy uit die samehang anders blyk, beteken in hierdie Wet— Woordomskrywings.

- (i) „Arbeidswet” die Wet op Bantoe-arbeid, 1964 (Wet No. 67 van 1964); (viii)
- (ii) „Bantoe” ’n Bantoe soos omskryf in artikel 1 van die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950); (iii)
- (iii) „Bantoesake-administrasieraad” ’n Bantoesake-administrasieraad ingestel by artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Bantoesake, 1971 (Wet No. 45 van 1971); (iv)
- (iv) „Bantoesakekommissaris” ook ’n addisionele en ’n assistent-Bantoesakekommissaris en, ten opsigte van ’n gebied ten opsigte waarvan geen Bantoesakekommissaris aangestel is nie, ’n landdros of ’n addisionele of ’n assistent-landdros met regsbevoegdheid in daardie gebied; (v)
- (v) „Bantoetuislande” grond in artikel 21 (1) van die Bantoetrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), bedoel, of ’n afgesonderde Bantoegebied soos in artikel 49 van daardie Wet omskryf; (vii)
- (vi) „Bantoewerknemer” ’n Bantoe wat by ’n werkgewer in diens is of vir hom werk en wat beloning ontvang of daarop geregtig is, en enige ander Bantoe wat op enigerlei wyse help om die besigheid van ’n werkgewer voort te sit of te dryf; (vi)
- (vii) „gemagtigde beampte” ’n gemagtigde beampte soos omskryf in artikel 1 van die Stadsgebiedewet; (ii)
- (viii) „inspekteur” ’n gemagtigde beampte wat as inspekteur aangestel is kragtens subartikel (1) van artikel 6, en ook ’n Bantoesakekommissaris of lid van sy personeel in subartikel (2) van daardie artikel bedoel; (x)
- (ix) „Minister” die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling; (xii)
- (x) „omskrewe gebied” ’n gebied kragtens artikel 2 deur die Minister by kennisgewing in die *Staatskoerant* omskryf; (viii)
- (xi) „regsgebied”, met betrekking tot ’n stedelike plaaslike bestuur—

- (viii) "defined area" means any area defined by the Minister by notice in the *Gazette* under section 2; (x)
- (ix) "employer" means any person (including the State, and any urban local authority, whether or not contributions are payable to such urban local authority) to whom a Bantu employee is or is required to be registered in terms of the Labour Act or the regulations made under it, or who employs or provides work for any Bantu and remunerates or expressly or tacitly undertakes to remunerate him in money or in kind or both in money and in kind, or who permits any Bantu to assist him in any manner in the carrying on or conducting of his business, and "employ", "employed" and "employment" have corresponding meanings; (xvi)
- (x) "inspector" means an authorized officer appointed as an inspector under subsection (1) of section 6, and includes a Bantu affairs commissioner or member of his staff referred to in subsection (2) of that section; (viii)
- (xi) "Labour Act" means the Bantu Labour Act, 1964 (Act No. 67 of 1964); (i)
- (xii) "Minister" means the Minister of Bantu Administration and Development; (ix)
- (xiii) "regulation" means a regulation made under section 7; (xii)
- (xiv) "Secretary" means the Secretary for Bantu Administration and Development; (xiii)
- (xv) "Urban Areas Act" means the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945); (xiv)
- (xvi) "urban local authority" in relation to—
 - (a) a defined area or part of a defined area which has been declared as, or is included in, a Bantu affairs administration area under section 2 of the Bantu Affairs Administration Act, 1971 (Act No. 45 of 1971), means the Bantu affairs administration board established for the Bantu affairs administration area in question;
 - (b) a defined area or part of a defined area which is situated outside such a Bantu affairs administration area and in respect of which an urban local authority as defined in section 1 of the Urban Areas Act has jurisdiction for the purpose of the administration therein of that Act and the Labour Act and regulations made under it, means the urban local authority, as so defined, in which such jurisdiction is vested. (xv)

(2) For the purposes of this Act and the regulations a person who in appearance obviously is a member of an aboriginal race or tribe of Africa, shall be presumed to be a Bantu unless it is proved that he is not in fact and is not generally accepted as such a member.

Minister may make contributions payable in defined areas.

2. (1) The Minister may from time to time by notice in the *Gazette* define any area outside the Bantu homelands and in such notice or by further notice in the *Gazette* declare that, as from the date of the notice in question or a later date indicated in that notice a monthly amount (in this Act referred to as a contribution) stated in the notice shall be payable—

- (a) by each employer to whom that notice applies, in respect of each Bantu employee employed by him in such area, or in any part of it indicated in that notice, and in respect of whom that notice applies;
- (b) by each Bantu who is in terms of the Labour Act or the regulations made under it permitted to work as a casual labourer, or to perform any work on his own

- (a) in die geval van 'n Bantoesake-administrasieraad, die Bantoesake-administrasiegebied waarvoor die betrokke Bantoesake-administrasieraad ingestel is, vir sover daardie Bantoesake-administrasiegebied 'n omskrewe gebied is of deel van 'n omskrewe gebied uitmaak;
 - (b) in die geval van 'n stedelike plaaslike bestuur in paragraaf (b) van die omskrywing van „stedelike plaaslike bestuur” bedoel, die gebied ten opsigte waarvan die betrokke stedelike plaaslike bestuur regsbevoegdheid het soos in daardie paragraaf bedoel, vir sover daardie gebied 'n omskrewe gebied is of deel van 'n omskrewe gebied uitmaak; (i)
 - (xii) „regulasie” 'n regulasie kragtens artikel 7 uitgevaardig;
 - (xiii) „Sekretaris” die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling; (xiv)
 - (xiv) „Stadsgebiedewet” die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945); (xv)
 - (xv) „stedelike plaaslike bestuur”, met betrekking tot—
 - (a) 'n omskrewe gebied of deel van 'n omskrewe gebied wat kragtens artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Bantoesake, 1971 (Wet No. 45 van 1971), verklaar is tot, of ingesluit is by, 'n Bantoesake-administrasiegebied, die Bantoesake-administrasieraad wat vir die betrokke Bantoesake-administrasiegebied ingestel is;
 - (b) 'n omskrewe gebied of deel van 'n omskrewe gebied wat buite so 'n Bantoesake-administrasiegebied geleë is en ten opsigte waarvan 'n stedelike plaaslike bestuur soos in artikel 1 van die Stadsgebiedewet omskryf, regsbevoegdheid het vir die doeleindes van die administrasie daarin van daardie Wet en die Arbeidswet en regulasies daarkragtens uitgevaardig, die stedelike plaaslike bestuur, soos aldus omskryf, wat met bedoelde regsbevoegdheid bekleed is; (xvi)
 - (xvi) „werkgewer” 'n persoon (met inbegrip van die Staat en 'n stedelike plaaslike bestuur, hetsy bydraes aan sodanige stedelike plaaslike bestuur betaalbaar is of nie) by wie 'n Bantowerknemer ingevolge die Arbeidswet of die regulasies daarkragtens uitgevaardig, geregistreer is of moet word, of wat 'n Bantoe in diens het of aan hom werk verskaf en hom beloon of uitdruklik of stilswyend onderneem om hom te beloon, hetsy in kontant of natura, of wat 'n Bantoe toelaat om hom op enigerlei wyse te help om sy besigheid voort te sit of te dryf, en het „diens”, „in diens” en „diensverrigting” ooreenstemmende betekenisse. (ix)
- (2) By die toepassing van hierdie Wet en die regulasies word vermoed dat iemand wat volgens voorkoms klaarblyklik 'n lid van 'n inboorlingras of -stam van Afrika is, 'n Bantoe is, tensy bewys word dat hy inderdaad nie so 'n lid is nie en nie gewoonlik daarvoor deurgaang nie.

2. (1) Die Minister kan van tyd tot tyd by kennisgewing in die *Staatskoerant* 'n gebied buite die Bantoetuislande omskryf en in sodanige, kennisgewing of by verdere kennisgewing in die *Staatskoerant* verklaar dat, met ingang van die datum van die betrokke kennisgewing of 'n later datum in daardie kennisgewing aangedui, 'n maandelikse bedrag (in hierdie Wet 'n bydrae genoem) in daardie kennisgewing vermeld, betaal moet word—

Minister kan bydraes in omskrewe gebied betaalbaar maak.

- (a) deur elke werkgewer op wie daardie kennisgewing van toepassing is, ten opsigte van elke Bantowerknemer wat in bedoelde gebied, of in 'n deel daarvan in daardie kennisgewing aangedui, in sy diens is en ten opsigte van wie daardie kennisgewing van toepassing is;
- (b) deur elke Bantoe wat kragtens die Arbeidswet of die regulasies daarkragtens uitgevaardig, toegelaat word om in bedoelde gebied, of in 'n deel daarvan in daardie

account in any remunerative activity or as an independent contractor, in such area or in any part of it indicated in that notice, and to whom that notice applies.

(2) Different dates or contributions may be determined under subsection (1) in respect of employers, on the one hand, and Bantus referred to in paragraph (b) of that subsection, on the other hand, or in respect of different categories of employers, Bantu employees or such Bantus, or in respect of different parts of the defined area in question, but a contribution shall not exceed—

- (a) in the case of an employer, the amount of two rand and fifty cents for every month or part of a month in which the Bantu employee in respect of whom it is payable, is employed by such employer in that area or in the part of it in question, as the case may be;
- (b) in the case of a Bantu so referred to, the amount of one rand for every month or part of a month in which he is permitted to work or carry on any work, as contemplated in the said paragraph (b), in that area or in the part of it in question, as the case may be.

(3) A notice under subsection (1) may, in so far as it prescribes the payment of contributions, be expressed to apply—

- (a) to employers and to Bantus referred to in paragraph (b) of that subsection, or to employers only or to such Bantus only;
- (b) to all employers or to all employers belonging to a category of employers indicated in the notice, or to all employers except those belonging to such a category;
- (c) to all Bantus so referred to, or to all such Bantus belonging to a category of such Bantus indicated in the notice, or to all such Bantus except those belonging to such a category;
- (d) in respect of all Bantu employees, or in respect of all Bantu employees belonging to a category of Bantu employees indicated in the notice, or in respect of all Bantu employees except those belonging to such a category.

(4) A notice under subsection (1) may at any time be amended or withdrawn by the Minister by notice in the *Gazette*.

To whom
contributions shall
be paid.

3. (1) A contribution payable by an employer in respect of a Bantu employee, or by a Bantu referred to in paragraph (b) of section 2 (1), shall be paid—

- (a) if the area in which such Bantu employee is employed or such Bantu is permitted to work or perform any work as contemplated in that paragraph, falls in the area of jurisdiction of a Bantu affairs administration board, to the Bantu affairs administration board in question;
- (b) if the area in which such Bantu employee is employed or such Bantu is permitted as aforesaid, falls outside the area of jurisdiction of a Bantu affairs administration board but in the area of jurisdiction of any other urban local authority, to the other urban local authority in question;
- (c) if the area in which such Bantu employee is employed or such Bantu is permitted as aforesaid, falls outside the area of jurisdiction of any urban local authority, to the Bantu affairs commissioner in whose area of jurisdiction such Bantu employee is employed or such Bantu is permitted as aforesaid, as the case may be.

(2) If a Bantu employee is in the course of his employment required to serve in more than one defined area or in more than one of the areas of jurisdiction referred to in subsection (1) in the same defined area, the contribution payable in respect of

kennisgewing aangedui, as 'n losarbeider te werk of vir eie rekening in 'n winsgewende bedrywigheid of as onafhanklike aannemer werk te verrig, en op wie daardie kennisgewing van toepassing is.

(2) Verskillende datums of bydraes kan kragtens subartikel (1) bepaal word ten opsigte van werkgewers, aan die een kant, en Bantoes in paragraaf (b) van daardie subartikel bedoel, aan die ander kant, of ten opsigte van verskillende kategorieë van werkgewers, Bantowerknemers of sodanige Bantoes, of met betrekking tot verskillende dele van die betrokke omskrewe gebied, maar 'n bydrae oorskry nie—

- (a) in die geval van 'n werkgewer, die bedrag van twee rand en vyftig sent vir elke maand of deel van 'n maand waarin die Bantowerknemer ten opsigte van wie dit betaalbaar is, in daardie gebied, of in die betrokke deel daarvan, na gelang van die geval, in die werkgewer se diens is nie;
- (b) in die geval van 'n aldus bedoelde Bantoe, die bedrag van een rand vir elke maand of deel van 'n maand waarin hy toegelaat word om in daardie gebied, of in die betrokke deel daarvan, na gelang van die geval, te werk of werk te verrig soos in die genoemde paragraaf (b) bedoel nie.

(3) 'n Kennisgewing kragtens subartikel (1) kan, vir sover dit die betaling van bydraes voorskryf, luidens die bepalinge daarvan van toepassing wees—

- (a) op werkgewers en op Bantoes in paragraaf (b) van daardie subartikel bedoel, of slegs op werkgewers of slegs op sodanige Bantoes;
- (b) op alle werkgewers, of op alle werkgewers wat tot 'n kategorie van werkgewers behoort wat in die kennisgewing aangedui word, of op alle werkgewers behalwe dié wat tot so 'n kategorie behoort;
- (c) op alle Bantoes aldus bedoel, of op al sodanige Bantoes wat tot 'n kategorie van sodanige Bantoes behoort wat in die kennisgewing aangedui word, of op al sodanige Bantoes behalwe dié wat tot so 'n kategorie behoort;
- (d) ten opsigte van alle Bantowerknemers, of ten opsigte van alle Bantowerknemers wat tot 'n kategorie van Bantowerknemers behoort wat in die kennisgewing aangedui word, of ten opsigte van alle Bantowerknemers behalwe die wat tot so 'n kategorie behoort.

(4) 'n Kennisgewing kragtens subartikel (1) kan te eniger tyd deur die Minister by kennisgewing in die *Staatskoerant* gewysig of ingetrek word.

3. (1) 'n Bydrae betaalbaar deur 'n werkgewer ten opsigte 'n Bantowerknemer, of deur 'n Bantoe in paragraaf (b) van artikel 2 (1) bedoel, word betaal—

- (a) indien die gebied waarin bedoelde Bantowerknemer in diens is of bedoelde Bantoe toegelaat word om te werk of werk te verrig soos in daardie paragraaf beoog, in die regsgebied van 'n Bantoesake-administrasieraad val, aan die betrokke Bantoesake-administrasieraad;
- (b) indien die gebied waarin bedoelde Bantowerknemer in diens is of bedoelde Bantoe soos voormeld toegelaat word, buite die regsgebied van 'n Bantoesake-administrasieraad maar in die regsgebied van 'n ander stedelike plaaslike bestuur val, aan die betrokke ander stedelike plaaslike bestuur;
- (c) indien die gebied waarin bedoelde Bantowerknemer in diens is of bedoelde Bantoe soos voormeld toegelaat word, buite die regsgebied van 'n stedelike plaaslike bestuur val, aan die Bantoesakekommissaris in wie se regsgebied bedoelde Bantowerknemer in diens is of bedoelde Bantoe soos voormeld toegelaat word, na gelang van die geval.

(2) Indien 'n Bantowerknemer in die loop van sy diens in meer as een omskrewe gebied, of in meer as een van die regsgebiede in subartikel (1) bedoel in dieselfde omskrewe gebied, diens moet doen, word die bydrae wat ten opsigte van hom vir 'n

him for any particular month shall be paid in the defined area in which, or, as the case may be, to the urban local authority or Bantu affairs commissioner in whose area of jurisdiction, such Bantu employee is primarily employed in the course of that month, or, where a dispute in that regard arises, in the defined area or, as the case may be, to the urban local authority or Bantu affairs commissioner, designated by the Secretary.

Utilization of contributions.

4. (1) Contributions received by an urban local authority shall be paid into the Bantu revenue account kept by it in terms of section 19 (1) of the Urban Areas Act.

(2) Notwithstanding the provisions of any other law, the Minister, after consultation with an urban local authority, may direct such urban local authority to pay, out of the contributions paid into its Bantu revenue account in terms of subsection (1), to another urban local authority indicated by the Minister, an amount determined by the Minister, which the last-mentioned urban local authority shall pay into its Bantu revenue account.

(3) Contributions received by a Bantu affairs commissioner shall be transferred to the Secretary and may be utilized by the Secretary for any service, expenditure or grant in respect of which the Minister certifies that it is in the interests of Bantus.

Exemption from liability for payment of certain other moneys.

5. If a contribution is in terms of this Act payable in respect of a Bantu employee, or by a Bantu referred to in section 2 (1) (b), for any month, the employer of such Bantu employee or the Bantu so referred to, as the case may be, shall, notwithstanding the provisions of any other law, be exempt from any liability for the payment, for the month or any part of the month in question, and, in the case of the employer, in respect of such Bantu employee, of—

- (a) any contribution, in terms of section 3 of the Bantu Services Levy Act, 1952 (Act No. 64 of 1952), to the Bantu services levy fund;
- (b) any fee in terms of section 24 of the Labour Act;
- (c) any amount, in terms of regulations made under the Labour Act, for the placing in employment of a Bantu by a labour bureau as defined in that Act.

Inspectors.

6. (1) An urban local authority to which contributions are payable, may in writing appoint one or more authorized officers in its service as inspectors who shall for the purpose of the carrying out of the provisions of this Act and the regulations have such powers, functions and duties as may be prescribed by regulation.

(2) A Bantu affairs commissioner to whom contributions are payable, and such member or members of his staff as he may authorize thereto in writing, may for the purpose of the carrying out of the provisions of this Act and the regulations in his area of jurisdiction, exercise or perform the powers, functions and duties of an inspector referred to in subsection (1).

Regulations.

7. The Minister may make regulations, not inconsistent with this Act, as to—

- (a) the times at which and the manner in which contributions payable to an urban local authority or a Bantu affairs commissioner shall be paid, the particulars to be furnished to such urban local authority or Bantu affairs commissioner by any employer or any Bantu referred to in section 2 (1) (b), and the times at which and the form in which such particulars shall be furnished;
- (b) the records to be kept by an employer by whom contributions are payable;
- (c) the determination of the amount payable by way of contributions where satisfactory records from which such amount may be determined are not available;

bepaalde maand betaalbaar is, betaal in die omskrewe gebied, of, na gelang van die geval, aan die stedelike plaaslike bestuur of Bantoesakekommissaris in wie se regsgebied, bedoelde Bantoe-werknemer in die loop van daardie maand hoofsaaklik diens doen, of, waar daar 'n geskil daaromtrent ontstaan, in die omskrewe gebied of, na gelang van die geval, aan die stedelike plaaslike bestuur of Bantoesakekommissaris, deur die Sekretaris aangewys.

4. (1) Bydraes deur 'n stedelike plaaslike bestuur ontvang, word in die Bantoe-inkomsterekening gestort wat hy ingevolge artikel 19 (1) van die Stadsgebiedewet hou. Aanwending van bydraes.

(2) Ondanks andersluidende wetsbepalings, kan die Minister, na oorlegpleging met 'n stedelike plaaslike bestuur, sodanige stedelike plaaslike bestuur gelas om uit die bydraes ingevolge subartikel (1) in sy Bantoe-inkomsterekening gestort, aan 'n ander stedelike plaaslike bestuur deur die Minister aangedui, 'n bedrag deur die Minister bepaal, te betaal, wat laasgenoemde stedelike plaaslike bestuur in sy Bantoe-inkomsterekening stort.

(3) Bydraes deur 'n Bantoesakekommissaris ontvang, word aan die Sekretaris oorgedra en kan deur die Sekretaris aangewend word vir 'n diens, uitgawe of toekenning ten opsigte waarvan die Minister skriftelik sertifiseer dat dit in die belang van Bantoes is.

5. Indien 'n bydrae ingevolge hierdie Wet ten opsigte van 'n Bantoe-werknemer of deur 'n in artikel 2 (1) (b) bedoelde Bantoe vir enige maand betaalbaar is, is die werkgewer van bedoelde Bantoe-werknemer of die aldus bedoelde Bantoe, na gelang van die geval, ondanks andersluidende wetsbepalings, onthef van aanspreeklikheid vir die betaling, vir die betrokke maand of 'n deel daarvan, en, in die geval van die werkgewer, ten opsigte van bedoelde Bantoe-werknemer, van— Vrystelling van aanspreeklikheid vir betaling van sekere gelde.

(a) 'n bydrae, ingevolge artikel 3 van die Wet op Heffings vir Bantoe-dienste, 1952 (Wet No. 64 van 1952), tot die heffingsfonds vir Bantoe-dienste;

(b) 'n bedrag ingevolge artikel 24 van die Arbeidswet;

(c) 'n bedrag, ingevolge regulasies kragtens die Arbeidswet uitgevaardig, vir die indiensplasing van 'n Bantoe deur 'n arbeidsburo soos in daardie Wet omskryf.

6. (1) 'n Stedelike plaaslike bestuur waaraan bydraes betaalbaar is, kan een of meer gemagtigde beamptes in sy diens skriftelik aanstel as inspekteurs wat vir die doeleindes van die uitvoering van die bepalinge van hierdie Wet die bevoegdhede, werksaam en pligte het wat by regulasie voorgeskryf word. Inspekteurs.

(2) 'n Bantoesakekommissaris aan wie bydraes betaalbaar is, en die lid of lede van sy personeel wat hy skriftelik daartoe magtig, kan vir die doeleindes van die uitvoering van die bepalinge van hierdie Wet en die regulasies in sy regsgebied, die in subartikel (1) bedoelde bevoegdhede, werksaamhede en pligte van 'n inspekteur uitoefen of verrig.

7. Die Minister kan regulasies uitvaardig wat nie met hierdie Wet onbestaanbaar is nie, aangaande— Regulasies.

(a) die tye wanneer en die wyse waarop bydraes wat aan 'n stedelike plaaslike bestuur of 'n Bantoesakekommissaris betaalbaar is, betaal moet word, die besonderhede wat aan so 'n stedelike plaaslike bestuur of Bantoesakekommissaris verstrekkend moet word deur 'n werkgewer of 'n Bantoe in artikel 2 (1) (b) bedoel, en die tye wanneer en die vorm waarin sodanige besonderhede verstrekkend moet word;

(b) die aantekeninge wat 'n werkgewer wat bydraes moet betaal, moet hou;

(c) die vasstelling van 'n bedrag wat by wyse van bydraes betaalbaar is, waar bevredigende aantekeninge waarvan bedoelde bedrag vasgestel kan word, nie beskikbaar is nie;

(d) the powers, functions and duties of inspectors, and generally as to any other matter in connection with which the Minister may deem it necessary to make regulations in order to ensure the effective administration of this Act.

Offences and penalties.

8. (1) Any person who—

- (a) fails to pay any contribution within thirty days after the date on which it is payable in terms of the regulations, or fails to comply with or contravenes the provisions of the regulations in any other manner;
- (b) in any statement or particulars which he is in terms of any regulation required to submit, furnishes information which is false in any material particular, knowing it to be false;
- (c) falsely holds himself out to be an inspector;
- (d) obstructs or interferes with an inspector in the exercise of his powers or the performance of his functions or duties, or refuses or fails to comply with any lawful requirement made by an inspector in the exercise of his powers or the performance of his functions or duties;

shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding two hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment.

(2) The court convicting any person of an offence consisting of a failure, as contemplated in subsection (1) (a), to pay an amount due by him to an urban local authority or a Bantu affairs commissioner by way of contributions may, in addition to imposing any penalty in respect of that offence, order the person convicted to pay to the urban local authority or Bantu affairs commissioner concerned an amount equal to the amount so due plus an additional amount not exceeding ten per cent thereof or one rand, whichever is the greater, and such order may be executed as if it were a civil judgment against that person and in favour of the urban local authority or Bantu affairs commissioner concerned.

(3) A magistrate's court and, in respect of a Bantu, a Bantu affairs commissioner's court, shall have jurisdiction to impose any penalty or make any order provided for by this section.

(4) Any fine recovered or bail extorted in connection with any offence in terms of this Act, shall be paid to the urban local authority or Bantu affairs commissioner concerned, and the provisions of section 4 shall *mutatis mutandis* apply in respect thereof.

Amendment of section 19 of Act 25 of 1945, as amended by section 1 of Act 43 of 1945, section 34 of Act 54 of 1952, section 10 of Act 64 of 1952, section 8 of Act 16 of 1955, section 35 of Act 36 of 1957, section 11 of Act 53 of 1957, section 11 of Act 79 of 1961, section 20 of Act 63 of 1962, sections 55 and 100 of Act 42 of 1964 and section 8 of Act 19 of 1970.

9. Section 19 of the Urban Areas Act is hereby amended—

- (a) by the addition to subsection (1) of the following paragraph:

“(g) all amounts paid by or to the urban local authority in terms of the Bantu Labour (Contributions) Act, 1972.”; and

- (b) by the substitution for paragraph (c) of subsection (2) of the following paragraph:

“(c) any service, expenditure or grant which may be certified in writing by the Minister **[to be for the benefit or the welfare of the Bantu residents within the area of the urban local authority]** as being in the interests of Bantu, irrespective of whether or not it relates to a matter in the area of the urban local authority.”.

Short title and commencement.

10. This Act shall be called the Bantu Labour (Contributions) Act, 1972, and shall come into operation on a date to be fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

(d) die bevoegdheid, werksaamheid en pligte van inspekteurs kragtens artikel 6 aangewys, en oor die algemeen aangaande enige ander aangeleentheid in verband waarmee die Minister dit nodig ag om regulasies uit te vaardig ten einde die doeltreffende uitvoering van hierdie Wet te verseker.

8. (1) Iemand wat—

- (a) versuim om 'n bydrae te betaal binne dertig dae na die datum waarop dit ingevolge die regulasies betaal moet word, of op 'n ander wyse die bepalinge van 'n regulasie oortree of versuim om daaraan te voldoen;
- (b) in 'n staat of besonderheid wat hy ingevolge 'n regulasie moet indien, inligting wat in 'n wesentlike opsig vals is, verstrek met die wete dat dit vals is;
- (c) valslik voorgee dat hy 'n inspekteur is;
- (d) 'n inspekteur by die uitoefening van sy bevoegdheid of die verrigting van sy werksaamheid of pligte hinder of belemmer, of weier of versuim om te voldoen aan 'n wettige vereiste deur 'n inspekteur by die uitoefening van sy bevoegdheid of die verrigting van sy werksaamheid of pligte gestel,

Oortredings en strafbepalings.

is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens tweehonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf.

(2) Die hof wat iemand skuldig bevind weens 'n misdryf wat bestaan uit 'n versuim, soos in subartikel (1) (a) bedoel, om 'n bedrag te betaal wat by wyse van bydraes deur hom aan 'n stedelike plaaslike bestuur of 'n Bantoesakekommissaris verskuldig is, kan, benewens 'n straf ten opsigte van daardie misdryf op te lê, die veroordeelde beveel om aan die betrokke stedelike plaaslike bestuur of Bantoesakekommissaris 'n bedrag te betaal wat gelyk is aan die bedrag aldus verskuldig plus 'n bykomende bedrag van hoogstens tien persent daarvan of een rand, watter ook al die grootste is, en so 'n bevel kan ten uitvoer gelê word asof dit 'n siviele vonnis teen daardie persoon en ten gunste van die betrokke stedelike plaaslike bestuur of Bantoesakekommissaris was.

(3) 'n Landdroshof en, ten opsigte van 'n Bantoe, 'n Bantoesakekommissarishof, is bevoeg om 'n straf op te lê of 'n bevel te gee waarvoor daar in hierdie artikel voorsiening gemaak word.

(4) 'n Boete wat verhaal of borgtog wat verbeur word in verband met 'n misdryf ingevolge hierdie Wet, word aan die betrokke stedelike plaaslike bestuur of Bantoesakekommissaris betaal, en die bepalinge van artikel 4 is *mutatis mutandis* ten opsigte daarvan van toepassing.

9. Artikel 19 van die Stadsgebiedewet word hierby gewysig—

- (a) deur die volgende paragraaf by subartikel (1) te voeg:

„(g) alle bedrae aan of deur die stedelike plaaslike bestuur betaal ingevolge die Wet op Bantoe-arbeid (Bydraes), 1972;” en

- (b) deur paragraaf (c) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(c) elke diens, uitgawe of toekenning waaromtrent die Minister skriftelik sertifiseer dat dit **„ten voordele of vir die welsyn van die Bantoe-inwoners van die gebied van die stedelike plaaslike bestuur is”** in belang van Bantoes is, ongeag of dit in verband staan met 'n aangeleentheid binne die gebied van die stedelike plaaslike bestuur al dan nie;”.

Wysiging van artikel 19 van Wet 25 van 1945, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 43 van 1945, artikel 34 van Wet 54 van 1952, artikel 10 van Wet 64 van 1952, artikel 8 van Wet 16 van 1955, artikel 35 van Wet 36 van 1957, artikel 11 van Wet 53 van 1957, artikel 11 van Wet 79 van 1961, artikel 20 van Wet 63 van 1962, artikels 55 en 100 van Wet 42 van 1964 en artikel 8 van Wet 19 van 1970.

10. Hierdie Wet heet die Wet op Bantoe-arbeid (Bydraes), 1972, en tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

Kort titel en inwerkingtreding.

CONTENTS.**DRAFT BILL.**

Draft Bantu Labour (Contributions) Act, 1972

PAGE
2**INHOUD.****KONSEPWETSONTWERP.**

Konsepwetsontwerp op die Wet op Bantoe-arbeid (Bydraes), 1972

BLADSY
3